



ក្រុមការងារផ្នែកស្រូវ-អង្ករនៃវេទិកាពាណិជ្ជកម្មស្រូវ-ផ្នែកឯកជន
លេខាធិការដ្ឋានច្រកចេញចូលតែមួយសម្រាប់បំពេញបែបបទនាំចេញអង្ករ
WORKING GROUP ON PADDY- RICE OF THE ROYAL GOVERNMENT AND PRIVATE SECTOR FORUM
Secretariat of One Window Service for Rice Export Formality (SOWS-REF)

ឧបសម្ព័ន្ធ: របាយការណ៍អំពីស្ថានភាពនៃការបំពេញបែបបទនាំចេញអង្ករក្នុង ឆ្នាំ២០១៤

ស្ថានភាពនៃការនាំចេញអង្ករកម្ពុជាប្រចាំឆ្នាំ២០១៤

(ANNEX: THE REPORT ON CAMBODIAN RICE EXPORT STATUS IN 2014)

(Base on NPD/GDA from 07:00/01.01.2014 to 17:00/31.12.2014 and all number are English punctuation)

តារាងទី១. បរិមាណអង្ករកម្ពុជាដែលបាននាំចេញប្រចាំខែ ក្នុងឆ្នាំ ២០០៩ - ២០១៤, គិតជាតោន

(Table1. Quantity of Cambodian Rice have been Exported by months of 2009-2014, in tones)

Month/ Year	2009	2010	2011	2012	2013	2014	VARIATION
1. មករា (January)	360	10,012	6,798	9,703	25,726	21,536	- 16.30%
2. កុម្ភៈ (February)	792	13,644	5,089	14,417	24,089	27,037	+12.20%
3. មីនា (March)	1,248	5,062	12,534	12,310	45,413	35,757	- 21.30%
4. មេសា (April)	664	17,287	17,946	15,036	23,276	35,961	+54.50%
5. ឧសភា (May)	399	5,499	20,520	13,115	28,350	27,971	-1.30%
6. មិថុនា (June)	316	4,274	17,990	13,426	29,105	29,666	+2.00%
7. កក្កដា (July)	226	15,030	12,703	20,527	31,411	26,060	-20.50%
8. សីហា (August)	673	5,997	20,404	15,530	29,358	29,871	+1.70%
9. កញ្ញា (September)	956	4,744	14,384	15,169	29,395	35,511	+20.80%
10. តុលា (October)	2,964	6,078	19,067	16,967	28,031	35,418	+26.40%
11. វិច្ឆិកា (November)	1,690	7,988	9,559	25,189	37,855	31,137	-21.57%
12. ធ្នូ (December)	2,325	9,645	44,905	34,328	46,847	51,136	+9.20%
Total for 12months/year	12,613	105,259	201,899	205,717	378,856	387,061	+2.20%

តារាងទី២. ប្រភេទអង្ករកម្ពុជាដែលបាននាំចេញក្នុង១២ខែឆ្នាំ ២០១៤, គិតជាតោន

(Table 2. Type of Cambodian Rice have been Exported in 2014, in tones)

No	ប្រភេទអង្ករ (TYPE OF RICE)	បរិមាណសរុប/តាមប្រភេទ (QUANTITY TOTAL/ MAIN TYPE)		កំណើន/ថយ (MTH.+/_)
1	អង្ករក្រអូបចម្រុះ (FRAGRANT:Senkraob/Neangsauy/Others)	អង្ករក្រអូប (FRAGRANT/ JASMINE)	39,106.50	7,682.00
2	អង្ករក្រអូបនាងម្លិស (FRAGRANT NEANG MALIS)		19,432.30	2,058.00
3	អង្ករក្រអូបសូមាលី (FRAGRANT SOMALY)		4,975.00	810.00
4	អង្ករក្រអូបផ្កាម្លិស/ផ្ការំដួល (JASMINE:PML/ PRD)		145,923.00	29,601.00
5	អង្ករក្រអូបសរីរាង្គ (JASMINE ORGANIC RICE)		489.00	56.00
6	អង្ករក្រអូបភ្លឺ (PEARL FRAGRANT RICE)		668.00	48.00
7	អង្ករសចម្រុះគ្រាប់វែង (LONG GRAIN WHITE)	អង្ករស (WHITE)	135,226.00	157,417.00
8	អង្ករសប្រណិត (PREMIUM WHITE: GINGER/NEANG KHON)		22,191.00	1,069.00
9	អង្ករចមហុយគ្រាប់វែង(LONG GRAIN PABOILED)	អង្ករចមហុយ (PABOILED)	19,050.00	549.00
សរុប (TOTAL)			387,060.80	51,136.00

តារាងទី៣. ទិសដៅនៃការនាំចេញអង្ករកម្ពុជាក្នុងរយៈពេល១២ខែឆ្នាំ ២០១៤, គិតជាតោន

(Table 3. Export Destination of Cambodian Rice 12 Months of 2014, in tones)

ប្រទេសទិសដៅ	មករា	កុម្ភៈ	មីនា	មេសា	ឧសភា	មិថុនា	កក្កដា	សីហា	កញ្ញា	តុលា	វិច្ឆិកា	ធ្នូ	សរុប
COUNTRY DESTINATION	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	TOTAL
I. សមាជិកសហគមន៍អឺរ៉ុប /EUROPEAN UNION													
1 FRANCE	5,897	6,501	5,781	5,769	4,616	4,953	4,527	5,833	5,795	6,453	5,842	8,110	70,077
2 POLAND	1,951	3,657	6,994	9,426	5,980	5,597	6,178	4,046	2,016	5,861	1,446	2,786	55,938
3 NETHERLAND	2,053	3,277	3,150	3,284	3,931	1,686	1,809	2,237	3,013	3,367	2,237	1,980	32,024
4 BELGIUM	837	1,332	2,348	1,114	2,201	1,762	712	1,900	1,831	2,181	962	1,335	18,515
5 CZECH REPUBLIC	577	913	2,792	2,287	482	1,017	1,760	735	946	462	236	991	13,198
6 GERMANY	413	690	1,473	581	632	661	1,150	565	580	650	1,900	2,207	11,502
7 UNITED KINGDOM	1,062	24	1,234	1,920	1,023	898	1,589	470	1,072	857	941	739	11,829
8 SPAIN	973	998	1,916	1,815	612	1,088	555	1,293	742	1,089	287	360	11,728
9 PORTUGAL	264	730	720	1,282	793	862	250	376	615	250	246	362	6,750
10 LITHUANIA	-	-	696	678	360	292	360	240	48	450	-	-	3,124
11 ITALY	389	1,402	1,047	725	273	371	-	319	250	371	447	267	5,861
12 SWEDEN	383	378	309	300	364	307	555	555	365	312	333	385	4,546
13 LATVIA	336	-	120	375	375	125	-	250	250	-	-	25	1,856
14 HONGARY	-	72	-	114	24	610	-	504	360	186	24	92	1,986
15 ROMANIA	-	-	-	240	796	313	-	-	25	50	-	-	1,424
16 CROATIA	50	99	172	-	100	25	170	200	-	75	-	50	941
17 SLOVAKIA	-	-	-	-	48	-	48	-	-	72	-	-	168
18 BULGARIA	-	-	-	240	-	-	-	-	-	300	-	-	540
19 ESTONIA	-	-	-	-	298	-	-	-	-	72	-	300	670
20 AUSTRIA	-	-	96	24	96	73	72	45	116	24	-	68	614
21 DENMARK	70	72	-	-	46	23	100	70	22	46	69	91	609
22 GREECE	23	-	-	24	119	-	23	47	47	-	-	-	283
23 FINLAND	48	-	-	24	-	48	-	-	48	-	72	-	240
24 CYPRUS	48	-	24	-	-	48	-	-	22	-	-	24	166
25 IRELAND	-	-	24	-	-	-	24	-	-	24	24	-	96
SUB-TOTAL	15,374	20,145	28,896	30,222	23,169	20,759	19,882	19,685	18,163	23,152	15,066	20,172	254,685
II. សមាជិកអាស៊ាន/ASEAN MEMBER STATE													
1 MALAYSIA	1,633	3,588	2,967	2,022	1,837	4,646	1,515	3,565	4,137	3,267	10,045	8,898	48,120
2 BRUNEI	-	-	-	-	504	1,008	756	-	756	483	-	-	3,507
3 SINGAPORE	264	192	-	216	231	365	217	405	420	308	433	188	3,239
4 THAILAND	-	-	300	1,250	-	-	-	-	-	-	-	-	1,550
5 VIETNAM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	40
SUB-TOTAL	1,897	3,780	3,267	3,488	2,572	6,019	2,488	3,970	5,313	4,058	10,478	9,126	56,456
III. ទិសដៅផ្សេងទៀត /OTHERS DESTINATION													
1 CHINA	892	2,184	2,544	651	654	806	1,809	2,255	9,127	5,385	4,339	18,334	48,980
2 RUSSIAN FED	264	221	269	318	323	917	1,570	1,841	1,315	323	168	733	8,262
3 GABON	-	-	-	-	499	-	-	1,034	499	776	-	1,552	4,360
4 USA	282	63	301	528	233	43	123	59	83	195	328	292	2,530
5 BELARUS	-	-	48	528	50	48	50	598	400	575	150	-	2,447
6 HONG KONG	-	-	-	89	176	199	66	46	306	203	46	141	1,272
7 GAMIBIA	1,247	-	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	1,270
8 ISRAEL	271	407	74	-	24	204	-	-	24	140	-	-	1,144
9 AUSTRALIA	43	43	37	-	114	18	-	-	22	86	361	378	1,102
10 IRAQ	-	-	-	-	-	207	-	207	-	230	-	184	828
11 CANADA	84	20	72	22	-	65	-	40	45	148	87	41	624
12 GHANA	534	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-	24	608
13 SENEGAL	480	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-	-	504
14 NEW ZEALAND	46	66	-	-	46	-	-	92	66	-	90	46	452
15 ANGOLA	50	-	102	-	-	-	-	-	-	102	-	25	279
16 NORWAY	-	18	122	40	19	-	-	-	-	21	-	18	238
17 SOUD AFRICA	-	68	-	-	46	46	-	-	-	24	-	22	206
18 BENIN	-	-	-	-	23	92	24	-	-	-	-	-	139
19 SWITZERLAND	48	22	-	-	-	25	-	-	-	-	24	-	119
20 MAYOTTE	-	-	-	-	-	-	-	-	98	-	-	-	98
21 LA REUNION	-	-	-	-	-	96	-	-	-	-	-	-	96
22 MONGOLIA	-	-	-	-	-	-	48	44	-	-	-	-	92
23 NAMIBIA	-	-	-	25	-	-	-	-	25	-	-	-	50
24 TAIWAN	-	-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	50
25 UKRAINE	-	-	25	-	-	25	-	-	-	-	-	-	50
26 COTE d'ivoire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	48
27 MARSHALL ISLANDS	-	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
28 U- ARAB EMIRATES	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
29 GUINEA	-	-	-	-	-	23	-	-	-	-	-	-	23
SUB-TOTAL	4,265	3,112	3,594	2,251	2,230	2,888	3,690	6,216	12,035	8,208	5,593	21,838	75,920
GRAND TOTAL	21,536	27,037	35,757	35,961	27,971	29,666	26,060	29,871	35,511	35,418	31,137	51,136	387,061

កំណត់សំគាល់: ឈ្មោះប្រទេសពណ៌ក្រហម ជាប្រទេសទិសដៅធំៗទាំង១០ ប្រចាំឆ្នាំ២០១៤

តារាងទី៤. ក្រុមហ៊ុននិងបរិមាណដែលបានធ្វើការនាំចេញអង្ករកម្ពុជា១២ខែឆ្នាំ ២០១៤, គិតជាតោន

(Table 4. Cambodian Rice Exporters and export quantity 12 Months of 2014, in tones)

No	ក្រុមហ៊ុននាំចេញអង្ករ (Cambodian Rice Exporters)	បរិមាណ (Quantity), tones & %	
1	KHMER FOOD CO.,LTD.	45,766	11.82%
2	AMRU RICE (CAMBODIA) CO.,LTD	43,064	11.13%
3	BAITANG (KAMPUCHEA) PLC.	28,714	7.42%
4	GOLDEN RICE (CAMBODIA) CO.,LTD.	25,235	6.52%
5	INTERNATIONAL RICE TRADING (CAMBODIA) CO.,LTD.	20,694	5.35%
6	LORAN GROUP LPC	19,451	5.03%
7	T.O.T (TRUST OUR TRADE) CO., LTD.	19,217	4.96%
8	WHITE GOLD IMPORT EXPORT CO., LTD.	18,339	4.74%
9	MEKONG ORYZA TRADING CO., LTD.	16,762	4.33%
10	LOR EAK HENG SEK MEAS RICE CO., LTD	15,806	4.08%
11	ANGKOR KASEKAM ROONGROEUNG CO.,LTD.	11,658	3.01%
12	SIGNATURES OF ASIA CO.,LTD	11,652	3.01%
13	SSCORP(CAMBODIA) CO.,LTD	10,626	2.75%
14	INDOCHINA RICE MILL LIMITED	7,807	2.02%
15	W.K.R TRADING CO.,LTD	7,799	2.01%
16	CK RICE TRADING CO., LTD.	7,565	1.95%
17	CAVIFOODS CO., LTD (CAMBODIA VIETNAM FOODS)	6,363	1.64%
18	GUOHONG (CAMBODIA) INDUSTRY CO.,LTD	5,954	1.54%
19	GOLDEN DAUN KEO RICE MILL CO., LTD	4,874	1.26%
20	MEI JING RICE(CAMBODIA) CO.,LTD	4,249	1.10%
21	CHAROEN PLANTATION CO., LTD	4,156	1.07%
22	KHY THAY CORPORATION CO.,LTD.	4,080	1.05%
23	BOOST RICHE (CAMBODIA) CO., LTD.	3,745	0.97%
24	BATTAMBANG RICE INVESTMENT CO., LTD	3,267	0.84%
25	PHOU POY DEVELOPMENT IMPORT EXPORT CO., LTD	3,019	0.78%
26	HUNG HIEP (CAMBODIA) CO., LTD	2,775	0.72%
27	NIKOLINE INVESTMENT CO., LTD.	2,448	0.63%
28	AMRU AND HANWHA INTERNATIONAL CO.,LTD	2,438	0.63%
29	LIM KHEANG HOUT IMPORT EXPORT CO., LTD.	2,273	0.59%
30	CRYSTAL RICE (KAMPUCHEA) Co.,LTD	1,766	0.46%
31	CITY RICE IMPORT EXPORT CO.,LTD	1,716	0.44%
32	DOMNAK TEUK GROUP CO.,LTD	1,716	0.44%
33	BARGAVA COMMODITIES CO.,LTD	1,508	0.39%
34	SOK MOM CO., LTD	1,250	0.32%
35	JIN GU GROUP (Cambodia) co., ltd	1,207	0.31%
36	UNI-NATURAL CO.,LTD	1,169	0.30%
37	CAMBODIAN DIAMOND SEAFOOD&AGRICULTURE CO.,LTD.	1,160	0.30%
38	CPFS INTERTRADE CO., LTD.	1,148	0.30%
39	ANDURIZ (CAMBODGE) SARL	1,098	0.28%
40	C.H.Y.N RICE IMPORT EXPORT CO., LTD	1,092	0.28%
41	TAUCH TEPICH IMPORT EXPORT CO., LTD	1,036	0.27%
42	XI NAN AGRICULTURE DEVELOPMNNT CO.,LTD.	1,000	0.26%
43	CARMA RICE LIMITED	934	0.24%
44	VONG BUNHENG IMPORT EXPORT CO., LTD	854	0.22%
45	EXPORT TRADING COMODITIES (CAMBODIA) LIMITED	770	0.20%
46	SOMA TRADING COMPANY LIMITED	696	0.18%
47	AROMA RICE IMPORT EXPORT CO.,LTD	678	0.18%
48	AMRET RUNGROEUNG GROUP LIMITED,	617	0.16%
49	SAHAKREAS CEDAC LTD	506	0.13%
50	COMMODITY IN FOCUS CO., LTD.	504	0.13%
51	ZHONG JIAN HENG FENG JI TUAN CO.,LTD.	500	0.13%
52	CAMBODIAN LI SHINE INTERNATIONAL TRADE CO., LTD	378	0.10%
53	OVERSEAS FOODS IMPORT EXPORT CO.,LTD	373	0.10%
54	SEVEN IMPORT EXPORT CO.,LTD	312	0.08%
55	PAPHAWEE KASEKAM CO., LTD	300	0.08%
56	BAYON JASMINE RICE CO., LTD	264	0.07%
57	SOK KEO IMPORT EXPORT CO.,LTD	243	0.06%
58	CAMBODIAN TEP APSOR RICE CO., LTD.	240	0.06%
59	KHEMARA GREEN PRODUCTS CO., LTD.	216	0.06%
60	AGRO INDUST TEXIM Co., Ltd	188	0.05%
61	BAYON CEREAL CO.,LTD	154	0.04%
62	HS RICE CO.,LTD	144	0.04%
63	MEGA GREEN IMEX CAMBODIAN CO., LTD.	144	0.04%

64	CHINA FOREIGN RESOURCES INVESTMENT (CAMBODIA) CO.,LTD	142	0.04%
65	OU TONG DEVELOPMENT (CAMBODIA) CO., LTD	124	0.03%
66	QC RICE CO., LTD.	121	0.03%
67	TECH SOON AGRO INDUSTRY CO., LTD	100	0.03%
68	PEDRICE battambang ltd	98	0.03%
69	MEN SARUN IMPORT EXPORT & Construction CO.,LTD	93	0.02%
70	MK AGRICULTURE PARTNERSHIPS CO., LTD	71	0.02%
71	MONITA TRADING IMPORT EXPORT CO., LTD.	66	0.02%
72	KHUN NGUON RICE EXPORT CO., LTD.	60	0.02%
73	CAMBODIAN hony import export co., ltd.	50	0.01%
74	EANG HEANG IMPORT EXPORT CO., LTD	49	0.01%
75	JING MI RICE MILL CO., LTD	48	0.01%
76	SOHO PREMIUM RICE CO., LTD.	48	0.01%
77	KHMER natural rice & food co., ltd	46	0.01%
78	YEUNG SHI GROUP CO.,LTD	43	0.01%
79	YAMCHANN RICE CO., LTD	43	0.01%
80	ANGIANG (cambodia) piant protection company limited	40	0.01%
81	KHMER INTERNATIONAL STANDARD TRADING CO., LTD.	25	0.01%
82	CHHOR BUN SAM INVERTMENT CO.,LTD	24	0.01%
83	FEDRICE BATTAMBANG LTD	24	0.01%
84	SRSI TRADING CO., LTD	24	0.01%
85	CHINA COMSERVICE (Cambodia) limited	23	0.01%
86	RCNT INTERNATIOAL PTE.,LTD.	22	0.01%
សរុប (TOTAL)		387,061	100%

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០២ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១៥

អ្នករៀបចំសរុបទិន្នន័យ



ឱន នរិន្ទ

**បានឃើញ និង ឯកភាព
ប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន**

ប្រកបេក្ខចូលតែមួយសម្រាប់បំពេញបែបបទនាំចេញអន្តរ



បណ្ឌិត ហ៊ាន វណ្ណហាន